



Chinese Christian Church of Ottawa

渥太華華人基督教會

116 Empress Ave. Ottawa, Ontario, Canada K1R 7G2
Tel: 613-563-3043 Fax: 613-563-3344 www.ccco.on.ca

Glorify God
and Serve Mankind
榮神益人

Pastors: Rev. Francis Wong 教牧同工：王國鈞牧師
Rev. Gary Tse 謝朗軒牧師
Rev. Jin Su Chong 鄭鎮瑞牧師

Student Ministry Worker: Jethro Cheung 學生事工同工：張俊翹弟兄
Mandarin Ministry Worker: Michael Lee 國語事工同工：李鎬傳道

我們的異象與願景是在渥太華區內、外作基督的使者；藉著神的道和聖靈澆灌的能力，叫人得以與神和好。

二零二零年三月八日

	國語崇拜	粵語崇拜
詩歌敬拜	主席/領詩	主席/領詩
代求	張茂蒞	王國鈞牧師
敬聽主道	站立得穩 腓立比書 1: 20-30	更新與重建(八) – 銅山鐵車息主靈 撒迦利亞書 6: 1 - 8
奉獻/回應	會眾	會眾
三一頌	眾立	眾立
祝福	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
歡迎/報告	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
講員	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
主席/領詩	周暉	何張淑霞/許黃麗賢
司琴	章葉立恩	梁黃小慧
司事	朱婭芳	關翠雁/任放桃
招待	張德生	馬孫潔娣
音響	鄔志龍	蔡佔峰/章賡揚

下週事奉	國語崇拜	粵語崇拜
講員	潘友聯	李鎬傳道
主席/領詩	龔仰節	余偉舜/鍾達智
司琴	董天怡	章葉立恩
司事	鄭美華	簡顯麟夫婦
招待	胡文瀾	馬榮湛
音響	鄔志龍	李國輝/蔡佔峰

家 訊

- 教會今年春季會友大會將於 3 月 29 日下午 1:30 在地庫舉行。敬請預留時間及為大會禱告。
- 教會準備在 4 月 12 日復活節聯合崇拜舉行浸禮和轉會禮。凡有意參加浸禮或轉會者，請與各堂牧師或會友部鍾達智聯絡。
- 華基電影之夜“War Room”**(英語對白,中文字幕) 3 月 20 日星期五，晚上 7:30。由兒童部主辦。邀請弟兄姊妹同來欣賞一部鼓舞人心的基督教電影。它會挑戰你，改變你和你的禱告生活。並提醒我們祈禱是有能力的武器。並有討論材料提供給小組跟進討論。
- 2020 建堂委員會成員如下：

主席，長老	許炳輝
教牧代表，長老	謝朗軒牧師
英語堂臨時代表	張俊翹
國語堂代表，長老	王萬杰
粵語堂代表	甄榮達

請為建堂委員會成員祈禱，求神賜他們智慧與明辨，評估各堂會眾分別對新堂的需求，同時應對教會設施的整體適用性與需要。建堂委員會歡迎各位提供意見。

粵語事工

- 迦勒團契 3 月 14 日月會，星期六上午 11 時舉行，講員：張銘弟兄分享，陳李慰慈感恩，有午餐款待，歡迎弟兄姊妹一同參加。
- 約書亞團契 3 月 27 日星期五晚上 7:30 有聚會，主題：認識歷史，認識上帝。講員：蕭緯民弟兄。讓我們共同研究聖經中提到六千年的古代偉大文明國家(中國和埃及)，它們之間的對應關係和一些有趣的事件。請預留時間出席！
- 生命之道通知：鑑於新型冠狀病毒的疫情持續未明，春季書卷「馬可福音」將會順延至秋季舉行，開課日期為 9 月 10 日至 10 月 29 日。敬請留意。

国語事工

- 今年 4 至 6 月将在每主日的上午 9：30-11：00，举行“实用个人布道” 培训班。有心參加培训的弟兄姊妹，请与潘友联弟兄联系。
- 国语周五福音外展，每周五晚上 7:30 在 118 Empress Ave 举行「茶话圣经」，每周与未信主朋友谈信仰，查考圣经。请为此事工代禱，并鼓励邀请未信主朋友出席。
- 国语年青人团契于周五晚上 6:30 晚膳，7:15 聚会。

日期	題目
13/3	小组时间
20/3	关怀：听与说的艺术

欢迎在学或刚出来上
班的年青人參加。请鼓
励邀请朋友出席。

代禱事項

- 請懇切為冠狀病毒危機禱告！求神安慰死難者的家屬，醫治患病者，賜智慧力量給醫療人員及政府官員，妥善處理危機，並禁止非理性恐慌的散播。我們唯一盼望在乎神！
- 為教會經濟需要代禱。求神讓弟兄姊妹以信心經驗瑪拉基書三：10 的應許！
- 為了預備未來的領袖，我們即將開始【領袖發現之旅】小組。求神預備忠心、能夠及受教的弟兄姊妹參加！
- 為身體軟弱的肢體代禱，粵語堂：王偉祺，李乃幸，梁吳如仙，黃譚淑藹，劉張霞，何黃惠坤，黃鄧瑤華，鄭則亮，高啟興。國語堂：聶學芬，余航，程旺閻。
- 請繼續為烏哲教會的何師母 Frieda 的康復及將要接受的電療祈禱。

為宣教士雅榮甄葭敏祈禱 -美國賓夕法尼亞州一建堂

- 祈求最近參加Caminhando學習的會眾能更多地了解耶穌，並被耶穌改變。
- 為我們每月財務需要禱告。
- 為教會新生嬰兒的需要禱告。

新型冠狀病毒情況下的預防措施

- 如果你有任何感冒之病徵 (如: 發燒，咳嗽，呼吸困難，打噴嚏等)，請務必留在家中休息，不要外出。需要時應該及時就醫。您可以在 [https:// ccco.on.ca](https://ccco.on.ca) 收聽崇拜講道。
- 雙手的接觸是傳播病毒的途徑之一。若可能，可使用消毒洗手液，但正確地用肥皂洗手仍是最有效的途徑清潔雙手。除非您剛剛洗過手或使用過洗手液，否則應盡量被免觸摸眼睛、鼻子和嘴巴。
- 如果你最近行程中有涉及到疫情高發地區 (如: 中國、南韓、北意大利、伊朗等地)，請回來後在兩週內盡量減少在公共場合出席。
- 從國外返回來的人仕在返回後兩週應自我監控，察看是否有新型冠狀肺炎COVID-19症狀。

恩光中心將於4月開辦“古箏興趣班”粵語授課，於星期二或星期六在恩光中心上課，歡迎半退休或已退休人士參加，男女均可。詳情請參閱海報或聯絡恩光中心 (613)232-2226



Chinese Christian Church of Ottawa
渥太華華人基督教會

116 Empress Ave. Ottawa, Ontario, Canada K1R 7G2
 Tel: 613-563-3043 Fax: 613-563-3344 www.ccco.on.ca

Glorify God
and Serve Mankind
榮神益人

Pastors: Rev. Francis Wong 王國鈞牧師
 Rev. Gary Tse 謝朗軒牧師
 Rev. Jin Su Chong 鄭鎮瑞牧師

Student Ministry Worker: Jethro Cheung 學生事工同工: 張俊翹弟兄
 Mandarin Ministry Worker: Michael Lee 國語事工同工: 李鎬傳道

Our vision is to be Christ's ambassadors for the city of Ottawa and beyond, guided by the Word of God and empowered by the Spirit of God.

Sunday Worship March 8, 2020

Call to Worship Baldwin Toye
Psalm 33:1-3

Prayer Baldwin Toye

Praise Ralph Lee

Offering Prayer Baldwin Toye
Tithes and Offerings Kathy Law & Simon Tan

Ministry Helper Sharing John Chan (Sound)

Confessional Prayer Pastor Jin Chong

Sermon: "Being Like- Minded for the Gospel"
 1. Do you know where you stand with Jesus?(v.1)
 2. Paul's Call to Stand in Unity (v.2-4)

Scripture: Philipians 2:1-4

Closing Song Ralph Lee

Benediction Pastor Jin Chong

Announcements

	This Week	Next Week
Speaker	Pastor Jin Chong	Pastor Jin Chong
Chairperson	Baldwin Toye	Alfred Tsang
Praise Leader	Ralph Lee	Frank Law
Ushers	Simon Tan Kathy Law	Roger & May Yip

FAMILY NEWS

- This year's **Spring Congregational Meeting** will be held on March 29, 2020 at 1:30pm at the basement. Please come and attend the meeting and pray for the Lord's guidance.
- We plan to have **Baptism and Membership transfer** at the
- Easter Combined Service **on April 12**. Anyone who is interested in either baptism or membership transfer please let your Pastors or our membership deacon Arvin Chung know.
- Save the date! We will be having our English Congregation Retreat on July 17-19, 2020 at Silver Lake Wesleyan Camp. More details to come.
- **CCCO Movie Night "War Room"** Friday, March 20 at 7:30. Hosted by Children's Ministry. Invite all to come to enjoy an inspirational Christian movie. It will challenge you and change you and your prayer life. It shows us and reminds us that prayer is a powerful weapon. Discussion material will be available to facilitate small group follow up discussion.
- The 2020 Building Development Committee members are:

Chair & Elder	Wilson Hui
Pastoral Rep. & Elder	Pastor Gary Tse
Interim English Congregation Rep.	Jethro Cheung
Mandarin Congregation & Elder Rep.	Michael Wang
Cantonese Congregation Rep.	Eddie Yan

Please pray for wisdom and discernment for the Committee members representing their respective congregation to assess the building needs of their congregants and the overall suitability and requirement of the new church building facilities. The Committee welcomes your input and suggestions.
- Softball is just around the corner. Spots are limited and you must be 18 years of age or older to play. If you are interested in playing or have any questions please speak with Brandon Toye.

Precautionary Measures during Coronavirus Situation

1. If you are experiencing any flu symptoms or cold (e.g. fever, cough, difficulty in breathing, sneezing, etc.) stay home. If required, go to your health professional. You may listen to the Sunday sermon at the church website. <https://ccco.on.ca>
2. Hands are one of the ways to spread viruses including the coronavirus. Use hand sanitizer if available. However, proper hand washing with soap is still the best way to clean your hands. Avoid touching your eyes, nose, and mouth unless you have just washed your hands or used hand sanitizer.

3. If you have recently travelled to areas with high incidence of coronavirus infections (e.g., China, South Korea, Northern Italy, Iran, etc.), avoid going to public places for two weeks after you return.
4. Travelers returning from abroad should monitor themselves for symptoms of COVID-19 for two weeks after they return.

Prayer Items

- Pray earnestly for the Corona virus crisis. May God comfort the family and friends of the dead, heal the sick, grant strength and wisdom to the medical professionals and government officials to deal with the crisis and stop the spread of irrational fear. May we find our hope in God alone!
- Remember the financial need of the church! May we experience the promise found in Mal. 3:10 as we exercise stewardship faithfully!
- To prepare for future leaders, we are planning to start a Leadership Discovery Journey group. Pray for FAT(faithful, available and teachable) participants!
- Please continue to pray for OJ's Pastor Enoch's wife Frieda, her recovery and follow-up radiation treatments.

Pray for Missionary - Carmen & Spencer Ewing

- Church Planting in Pennsylvania, USA
- Pray for the attendees of recent Caminhando study to learn more about Jesus and be transformed by Him.
 - Pray for God's provision for our financial need to meet the monthly budget.
 - Pray for the needs of the newborn babies in our congregation.

Interested in joining a small group? Send an email to ccco.smallgroups@gmail.com and we would be happy to connect you to one of our small group ministry leaders.